

Atelier  
des  
Songes



L'USINE  
THÉÂTRE

LA GÉNÉRALE  
[www.lagenerale.fr](http://www.lagenerale.fr)

Teatro de títeres y objetos  
Apto para todas las edades a  
partir de 6 años

# ***¡Nada!***

Un espectáculo para todos los públicos a partir de 6 años.

Una creación de la compañía Atelier des Songes.



Juego y manipulación: Aurélie Gourvès y Délia Sartor

Escenografía, escenografía, títeres e iluminación: Henry Castres; Asistentes de dirección: Cristina Iosif y François Accard; Música: Emile Parisien (Álbum "La Belle Époque", dúo saxofón-acordeón)

**Difusión de  
contactos:  
Laurence Bloch**

Asociación Teotihua - 11 rue Hilaire Chardonnet - Edificio A - Apartamento 146  
- 31300 Toulouse - Francia -

**Tel. +33 (0)6 81 40 18 93 - teotihua@hotmail.com**

Atelier des songes Association loi 1901 licencia: LD-856-2021  
2 chemin du Cap Del Bosc, 31260 Mazères-Sur-Salat/

encaje: 891 699 894 00012 / Código APE:9001Z

# Declaración de intenciones

¿Conoces a algún ser humano, niño o adulto, que nunca haya deseado poseer más de lo que tiene?

¿Quién no ha soñado o intentado dominar a alguien? ¿O incluso imaginado un mundo distinto al suyo?

Posesión, autoridad, propiedad, espiritualidad, conciencia de los demás y de uno mismo...

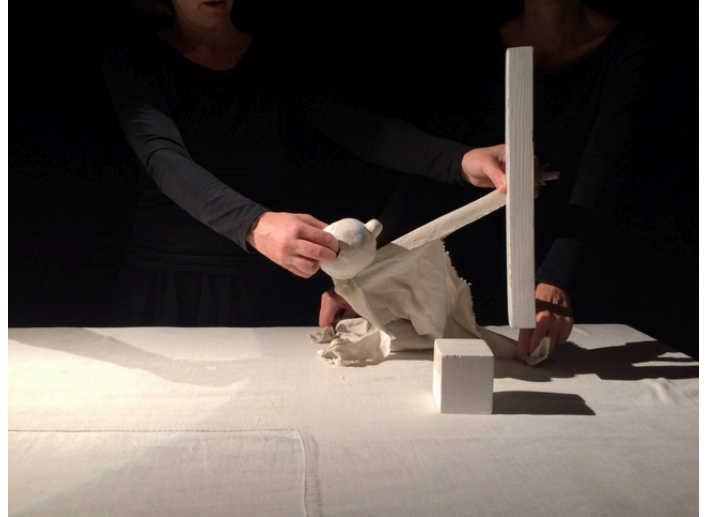
Todos estos arquetipos están presentes en la humanidad y nos han constituido desde el principio de los tiempos.

Proponemos observarlos atentamente y reírnos de ellos. Reírnos de nosotros mismos, en un intento de comprender a la humanidad.

¿Y si la humanidad fuera tan mediocre como brillante?

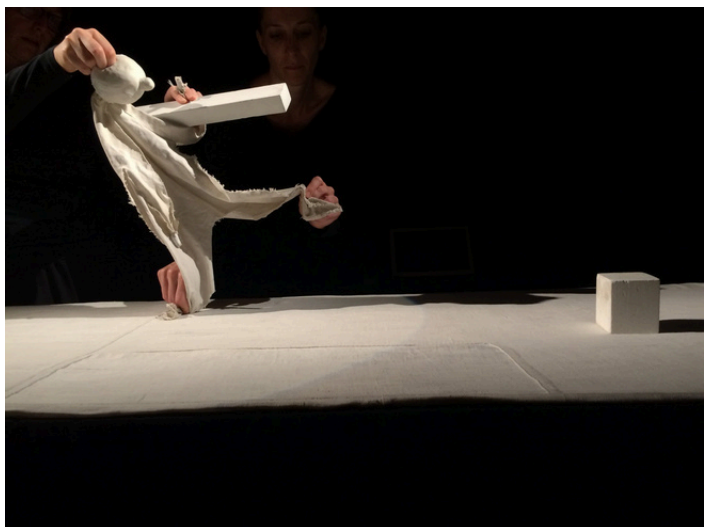
¿Y si la risa, o una mirada crítica a la humanidad, nos hiciera entrar en razón, aunque fuera un poco?

Este es el reto de este espectáculo...

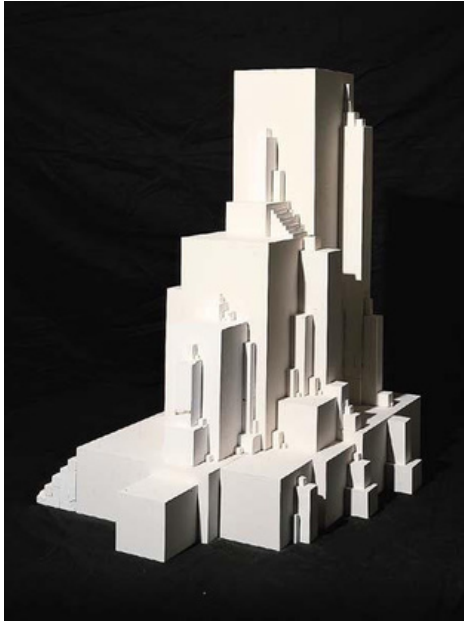


## Resumen

Un ser humano. Una especie de payaso. Hecho de todo. Un ser humano, construido en reacción al mundo, en constante búsqueda del otro. Pero ¿cuántas etapas debemos atravesar antes de emprender el vuelo hacia el otro? ¿Y si la humanidad se ha quedado estancada en el camino? Enredada en instintos de supervivencia, apegada a cosas que no son nada, solo fragmentos de nosotros mismos que creemos dejar como rastro para las generaciones futuras... Así que detengámonos 45 minutos para observar lo divertida, patética y poética que es la humanidad a la vez: es nuestra familia, y como a una familia, la adoramos sin poder soportarla.



# Diseño de escenografía y puesta en escena



Kazimir Severinovich Malevich  
Architectone Zeta 1923-1927. Yeso

El blanco siempre se ha utilizado como línea, revelador de luz, soporte del color, pero también como transcendencia, pureza, limbo, virginidad. En el siglo XX, contribuyó a la desaparición de la pintura y se convirtió en el soporte del espacio, del infinito, y de hecho, en un elemento radical del arte abstracto, teorizado por Malévich. La llegada del "suprematismo" ofrece, a través de la no representación, la posibilidad de que el espectador se convierta a su vez en artista, de tener su propia interpretación. Comenzamos con el cuadrado blanco de Malévich sobre fondo blanco para explorar los arquetipos que constituyen la humanidad. El blanco es esencial para revelar la dimensión pura, despojada de todo detalle anecdótico. Las formas cúbicas sirven para iniciar el viaje de la humanidad en su complejidad a través de pinturas abstractas sobre el blanco infinito.

## La forma

Una gran mesa blanca en medio de un escenario negro, como un patio de recreo suspendido en el aire, sobre el que se mueve una marioneta. Es manipulada por cuatro manos: una especie de payaso blanco, una figura burlesca y minimalista hecha de un trozo de tela que se retuerce y transforma a voluntad, y una cabeza (solo nariz, sin boca ni ojos) de elastómero. La marioneta deambula sola por el escenario blanco. Cubos de diferentes formas y tamaños aparecen en el escenario y constituyen para la marioneta un material de construcción, proyección, imaginación y juego, un soporte para sus sucesivos descubrimientos y emociones.





La compañía "L'Atelier des Songes" nació del deseo de algunas personas de explorar el mundo de las marionetas a través de espectáculos para la primera infancia y el público infantil.

Tras 18 años de existencia y giras por varias regiones de Francia (y España), con 10 espectáculos, un centenar de funciones al año y una media de 8.000 niños asistiendo a nuestros espectáculos anualmente, seguimos soñando con el mundo a través de nuestros espectáculos.

Con diversos temas, tanto poéticos como sociológicos, nuestros espectáculos siempre transmiten un mensaje específico:

Nuestro primer espectáculo, "Le Petit Roi" (2007), retrataba a un niño que se enfrentaba al poder injusto de un rey todopoderoso. "Murmure des Saisons" (2012) ilustra la dificultad de la comunicación entre todos los seres, autistas o no. "The Eclipse" (2010) jugó con las nociones de ley injusta, justicia e inmigración para fomentar el pensamiento independiente y la reflexión sobre las leyes a las que uno debe someterse o contra las que debe rebelarse. El espectáculo "La Loba y el Niño" (2016) aborda sencillamente la paciencia que necesita un niño para acercarse a un animal salvaje y el miedo que este genera: el lobo. En 2018, surgieron dos proyectos: "Nada", un espectáculo de marionetas de mesa para todas las edades (a partir de 6 años) basado en el mundo de Malévich; y "Los Guardianes de los Sueños", vinculado a la exposición "Por Favor, Toca", una introducción al arte moderno para niños pequeños. Con "Trafic" en 2022, la Compañía continuó su investigación en historia del arte yuxtaponiendo el teatro y el arte marginal. "Ata, les voyages infinis" (Ata, los viajes infinitos), una adaptación de un libro infantil, y "Le Cerf-Volant" (La cometa) se crearon en 2024 para público infantil y primera infancia. Desde 2024, la compañía trabaja en su nueva creación basada en el mundo de Fernand Léger. "Bonjour Mr Fernand" (Hola, Sr. Fernand) se estrenará en Biot, en el Museo Fernand Léger, en coproducción con los Museos Nacionales del Siglo XX de los Alpes Marítimos, con el apoyo de la DRAC Dracénie (Dirección Regional de Asuntos Culturales de Dracénie). "Petit 1" (Pequeño 1), un espectáculo de medios mixtos (para niños y jóvenes), también está en desarrollo como parte del proyecto Babil (DRAC Normandie), que apoya a compañías de teatro en su estrecha colaboración con niños en guarderías. A través de estos espectáculos, nos esforzamos por reflexionar sobre el mundo que se configura día a día y ofrecer esta reflexión a los niños. Creemos que las mejores herramientas para los niños de hoy son la reflexión, la confianza, la expresión oral y la poesía.

# El\_e\_q\_u\_i\_p\_o\_

## **Aurélie Gourvès**

Actriz y bailarina durante 10 años, se formó en Italia y posteriormente en París con JP Denizon. Ha trabajado con diversas compañías: Miel de Lune, Oscar Castro, Théâtre Aleph y Living Theater. Ha participado en varias películas y documentales (la película de Gilles de Maistre para Arte, "Voir le pays du matin calme"). Actualmente, desarrolla espectáculos en espacios inusuales de París (una lectura teatral de "Cut" de Emmanuelle Marie). Durante los últimos 10 años, ha creado y actuado con Atelier des Songes.

## **Henry Castres :**

Inicialmente formado como fotógrafo, trabajó para agencias como Balenciaga. Posteriormente, se dedicó al arte contemporáneo, convirtiéndose en asistente de artistas (Di Rosa, Ben Vautier, Absalon, Boltanski). Durante varios años, trabajó como escenógrafo para diversas compañías (En votre compagnie, Petit Bois Compagnie). Desde 2006, ha creado todas las escenografías para las producciones de Atelier des Songes y participa en la dirección y la actuación. También es codirector artístico de Usine Théâtre, un espacio de residencia en Mazères/Salat. Trabaja en el apoyo y la finalización de producciones para compañías emergentes.

## **Délia Sartor :**

Tras comenzar su trayectoria musical formándose como violinista en el Conservatorio de Toulouse (CNR), se dedicó al teatro, formándose con F. Azema y Denis Rey en el Grenier Théâtre, y posteriormente continuó sus estudios con JP Denizon en París (anteriormente actor de Peter Brook). Se unió a la Cave Poésie y, junto a René Gouzenne, creó espectáculos basados en las obras de Bertolt Brecht y Henri Michaux. Actriz durante 15 años con diversas compañías (En votre compagnie, L'artisanat des menteurs...), también ha organizado proyectos socioculturales en Seine-Saint-Denis centrados en el teatro y la discriminación. Desde 2006, codirige "L'atelier des songes" (El taller de los sueños), donde diseña los decorados, actúa y, en ocasiones, fabrica las marionetas. También es codirectora artística de Usine Théâtre, un espacio de residencia en Mazères/Salat.

## **Cristina Iosif :**

Tras obtener una maestría en Artes Escénicas, con especialización en títeres, en la Universidad Nacional de Teatro y Artes Cinematográficas de Bucarest, Cristina Iosif se unió a la octava promoción de graduados de la Escuela Nacional de Artes de Títeres en 2008. Como parte de sus estudios, creó una pieza en solitario en 2010 sobre la trata de personas y la prostitución forzada de mujeres en Europa del Este: Once Upon a Time. En 2011, dirigió su proyecto de graduación, Imago, una performance que utiliza el proceso evolutivo de los insectos como metáfora de la muerte. Al graduarse en 2011, Sylvie Baillon la invitó a formar parte del colectivo Tas de Sable - Ches Panses Vertes. En 2013, presentó su primera creación profesional, MADE IN, una performance que explora temas de autoexilio y lo extranjero, basada en un texto de Alexandra Badea. Entre 2014 y 2017, dirigió Harmonie, una instalación escénica donde los objetos representan humanos. Al mismo tiempo, trabajó en talleres de títeres, ayudó en la dirección y actuó como actriz-titiritera.

## **François Accard :**

Actor durante más de 30 años, se incorporó al Théâtre du Frêne (94) en 1997, entonces dirigido por Guy Freixe, y actuó en la mayoría de sus producciones: Molière, Lorca, Marivaux, Friel, Levin, tanto en Francia como en el extranjero. Durante los últimos treinta años, ha dirigido, en particular, espectáculos musicales: recitales de canciones, musicales infantiles e incluso La historia del soldado de Ramuz y Stravinsky. En 2012, dirigió El mundo, punto, de Philippe Dorin, con la compañía Les Petits Pas (91). Desde 2011, ha colaborado habitualmente con Corinne Réquena para la compañía Miel de Lune (92), primero como actor y luego como ayudante de dirección. En 2016 fue asistente de dirección de Gatienné Engélibert en el Théâtre du Frêne para Martyr de M. von Mayenbourg. Desde 2019, como director invitado, ha colaborado en las tres últimas creaciones de la compañía L'Atelier des Songes (31).

*Théâtre, Marionnettes*

## Rien

**TTT** On aime passionnément | ★★★★★ (aucune note)

ÉVÉNEMENT TERMINÉ



Nada? O todo lo contrario? En un mundo blanco donde todo es posible, aparece un hombrecito, una especie de diminuto payaso blanco hecho de un trozo de tela con una pelota y una nariz en la parte superior. Desde su nacimiento hasta su huida a otro lugar, seguimos las diferentes etapas de su viaje. Tan pronto como el títere aprende a mantener el equilibrio y a caminar, su necesidad de poseer unos cubos (blancos) se vuelve irresistible. Luego vienen el deseo de dominar, el anhelo de creer, el miedo, el aburrimiento... Cada viñeta evoca una etapa del desarrollo humano. Sin una palabra, con solo unos pocos efectos de sonido, dos actrices-titiriteras dan vida a este pequeño trozo de tela, imitando a la perfección gestos y posturas (especialmente las de un niño). Una inesperada, sutil y divertida historia de la humanidad en miniatura, que se descubrirá en el marco del Festival de los Soñadores Despiertos.

Françoise Sabatier-Morel (F.S.-M.)

# **Especificaciones técnicas**

**Apto para todas las edades (6+).**

**Aforo máximo :** 180 personas en gradas.

**Duración del espectáculo :** 45 minutos.

**Tiempo de montaje :** 3 horas.

**Tiempo de desmontaje :** 1 hora.

**Dimensiones del escenario :** 6 m x 4 m x 3,50 m.

## **Listado de equipos de sonido e iluminación proporcionados por la empresa :**

Miniordenador con fuente de alimentación, controlador de iluminación, cables y DMX.

5 focos de perfil de 90 W con geles y soportes para focos.

### **El organizador proporcionará :**

1 amplificador de 250 W y 2 altavoces. Conexión minijack de 3,5 mm en el escenario para ordenador.

1 escalera de tijera de 5 peldaños o escalera estándar.

Oscuridad en la zona de actuación.

2 tomas de corriente de 220 V cerca de la zona de actuación.

1 fondo negro.

### **Catering sencillo en el camerino.**

Contacto: Regidor de escena: Henry Castres +33 6 84 95 52 80

### **Difusión de contactos: Laurence Bloch**

Asociación Teotihua - 11 rue Hilaire Chardonnet - Edificio A - Apartamento 146  
- 31300 Toulouse - Francia -

**Tel. +33 (0)6 81 40 18 93 - teotihua@hotmail.com**

Atelier des songes Association loi 1901 licencia: LD-856-2021  
2 chemin du Cap Del Bosc, 31260 Mazères-Sur-Salat/

encaje: 891 699 894 00012 / Código APE:9001Z